

Lời dịch The Girl Is Mine - Michael Jackson ft. Paul McCartney

Lời dịch & lyrics The Girl Is Mine - Michael Jackson ft. Paul McCartney

Every night she walks right in my dreams

Nàng dạo bước trong giấc mơ của tôi hằng đêm

Since I met her from the start

Từ lần đầu tiên mà tôi được gặp Nàng

I'm so proud I am the only one

Thật tự hào khi tôi được làm

Who is special in her heart

Người đặc biệt trong trái tim Nàng

The girl is mine

Nàng là của tôi

The doggone girl is mine

Nàng là của riêng tôi mà thôi

I know she's mine

Tôi biết Nàng là của tôi

Because the doggone girl is mine

Bởi vì Nàng vốn thuộc về tôi

I don't understand the way you think

Tôi chả hiểu chú nghĩ thế nào

Saying that she's yours not mine

Mà lại phán rằng Nàng là của chú chứ không phải của tôi

Sending roses and your silly dreams

Cứ đi gửi hoa hồng với những mơ mộng dở hơi của chú

Really just a waste of time

Thật đúng là phí thời gian

Because she's mine

Bởi vì Nàng là của tôi

The doggone girl is mine

Nàng là của một mình tôi

Don't waste your time

Đừng có phí thời gian làm gì

Because the doggone girl is mine

Bởi vì vốn dĩ Nàng thuộc về của tôi

I love you more than he

Anh yêu em nhiều hơn hẳn

(Take you anywhere)

(Đưa em đến bất cứ nơi đâu)

Well, I love you endlessly

Còn tình anh trao em là vĩnh cửu

(Loving we will share)

(Tình ta trao nhau)

So come and go with me to one town

Hãy đến bên anh, mình đi bước nhau về nơi hạnh phúc

But we both cannot have her

Nhưng anh em mình đâu thể cùng có được Nàng

So it's one or the other

Nên buộc phải một ăn, một thua thôi

And one day you'll discover

Rồi ngày nào đó ông sẽ sáng mắt ra

That she's my girl forever and ever

Rằng Nàng mãi mãi thuộc về tôi

I don't build your hopes to be let down

Tôi không nở vun đắp hy vọng cho chú để rồi nhìn nó sụp đổ

'Cause I really feel it's time

Bởi tôi cảm nhận cái thời điểm đó đã đến trước mắt rồi

I know she'll tell you I'm the one for her

Sớm muộn Nàng cũng nói với ông rằng tôi mới là chân ái của Nàng

'Cause she said I blow her mind

Vì Nàng bảo rằng tôi làm cho Nàng “ngiên ngã”

The girl is mine

Nàng là của tôi

The doggone girl is mine

Nàng là của mình tôi thôi

Don't waste your time

Đừng phí thời gian làm gì nữa

Because the doggone girl is mine

Bởi vì Nàng vốn thuộc về tôi

She's mine... She's mine...

Nàng là của tôi.... Nàng là của tôi...

No, no, no, she's mine

Không, không, không, Nàng là của tôi

The girl is mine... The girl is mine...

Nàng là của tôi.... Nàng là của tôi...

The girl is mine (Mine, mine)

Nàng là của tôi (Của tôi, của tôi)

Yep, she's mine (Mine, mine)

Ừ, Nàng là của tôi đấy (Của tôi, của tôi chứ)

The girl is mine (Mine, mine)

Nàng là của tôi (Của tôi, của tôi)

Yes, she's mine (Mine, mine)

Ừ, Nàng là của tôi đấy (Của tôi, của tôi chứ)

Don't waste your time

Đừng có phí thời gian làm gì

Because the doggone girl is mine

Bởi vì vốn dĩ Nàng thuộc về tôi

The girl is mine, the girl is mine

Nàng là của tôi, Nàng là của tôi

Michael, we're not going to fight about this, okay?

Michael, mình không choảng nhau vì chuyện này, ô kè?

Paul, I think I told you, I'm a lover not a fighter.

Paul, tôi nói với ông rồi còn gì, tôi rung động chứ có manh động đâu.

I've heard it all before, Michael, she told me that I'm her forever lover, you know, don't you remember?

Tôi nghe thấy rõ ràng mà, Michael, Nàng nói rằng tôi mãi là của Nàng, chú bị lẫn hay gì?

Well, after loving me, she said she couldn't love another.

À thì, sau khi "đổ" tôi thì Nàng bảo không thể yêu ai được nữa.

Is that what she said?

Nàng nói thế thật à?

Yes, she said it, you keep dreaming.

Phải, Nàng nói thế đấy, ông cứ mơ tiếp đi.

I don't believe it!

Tôi cóc tin!

The girl is mine (Mine, mine, mine)

Nàng là của tôi (Của tôi, của tôi, của tôi)

No, mine... No, mine...

Không, của tôi... Không, của tôi...

She's mine mine mine mine mine...

Nàng là của tôi, của tôi, của tôi, của tôi, của tôi

The girl is mine

Nàng là của tôi

No, the girl is mine

Không, Nàng là của tôi

The girl is mine

Nàng là của tôi

No, the girl is mine

Không, Nàng là của tôi

The girl is mine

Nàng là của tôi

No, she's mine

Không, Nàng là của tôi

Lyrics The Girl Is Mine - Michael Jackson ft. Paul McCartney

Every night she walks right in my dreams

Since I met her from the start

I'm so proud I am the only one

Who is special in her heart

The girl is mine

The doggone girl is mine

I know she's mine

Because the doggone girl is mine

I don't understand the way you think

Saying that she's yours not mine

Sending roses and your silly dreams

Really just a waste of time

Because she's mine

The doggone girl is mine

Don't waste your time

Because the doggone girl is mine

I love you more than he

(Take you anywhere)

Well, I love you endlessly

(Loving we will share)

So come and go with me to one town

But we both cannot have her

So it's one or the other

And one day you'll discover
That she's my girl forever and ever
I don't build your hopes to be let down
'Cause I really feel it's time
I know she'll tell you I'm the one for her
'Cause she said I blow her mind
The girl is mine
The doggone girl is mine
Don't waste your time
Because the doggone girl is mine
She's mine... She's mine...
No, no, no, she's mine
The girl is mine... The girl is mine...
The girl is mine (Mine, mine)
Yep, she's mine (Mine, mine)
The girl is mine (Mine, mine)
Yes, she's mine (Mine, mine)
Don't waste your time
Because the doggone girl is mine
The girl is mine, the girl is mine
Michael, we're not going to fight about this, okay?
Paul, I think I told you, I'm a lover not a fighter.
I've heard it all before, Michael, she told me that I'm her forever lover, you know, don't
you remember?
Well, after loving me, she said she couldn't love another.
Is that what she said?
Yes, she said it, you keep dreaming.
I don't believe it!
The girl is mine (Mine, mine, mine)
No, mine... No, mine...
She's mine mine mine mine mine...

The girl is mine
No, the girl is mine
The girl is mine
No, the girl is mine
The girl is mine
No, she's mine

Lời dịch The Girl Is Mine - Michael Jackson ft. Paul McCartney

Nàng dạo bước trong giấc mơ của tôi hằng đêm
Từ lần đầu tiên mà tôi được gặp Nàng
Thật tự hào khi tôi được làm
Người đặc biệt trong trái tim Nàng
Nàng là của tôi
Nàng là của riêng tôi mà thôi
Tôi biết Nàng là của tôi
Bởi vì Nàng vốn thuộc về tôi
Tôi chả hiểu chú nghĩ thế nào
Mà lại phán rằng Nàng là của chú chứ không phải của tôi
Cứ đi gửi hoa hồng với những mơ mộng dở hơi của chú
Thật đúng là phí thời gian
Bởi vì Nàng là của tôi
Nàng là của một mình tôi
Đừng có phí thời gian làm gì
Bởi vì vốn dĩ Nàng thuộc về của tôi
Anh yêu em nhiều hơn hẳn
(Đưa em đến bất cứ nơi đâu)
Còn tình anh trao em là vĩnh cửu
(Tình ta trao nhau)
Hãy đến bên anh, mình đi bước nhau về nơi hạnh phúc
Nhưng anh em mình đâu thể cùng có được Nàng

Nên buộc phải một ăn, một thua thôi
Rồi ngày nào đó ông sẽ sáng mắt ra
Rằng Nàng mãi mãi thuộc về tôi
Tôi không nỡ vun đắp hy vọng cho chú để rồi nhìn nó sụp đổ
Bởi tôi cảm nhận cái thời điểm đó đã đến trước mắt rồi
Sớm muộn Nàng cũng nói với ông rằng tôi mới là chân ái của Nàng
Vì Nàng bảo rằng tôi làm cho Nàng “ngiên ngã”
Nàng là của tôi
Nàng là của mình tôi thôi
Đừng phí thời gian làm gì nữa
Bởi vì Nàng vốn thuộc về tôi
Nàng là của tôi.... Nàng là của tôi...
Không, không, không, Nàng là của tôi
Nàng là của tôi.... Nàng là của tôi...
Nàng là của tôi (Của tôi, của tôi)
Ừ, Nàng là của tôi đấy (Của tôi, của tôi chứ)
Nàng là của tôi (Của tôi, của tôi)
Ừ, Nàng là của tôi đấy (Của tôi, của tôi chứ)
Đừng có phí thời gian làm gì
Bởi vì vốn dĩ Nàng thuộc về tôi
Nàng là của tôi, Nàng là của tôi
Michael, mình không choảng nhau vì chuyện này, ô kè?
Paul, tôi nói với ông rồi còn gì, tôi rung động chứ có manh động đâu.
Tôi nghe thấy rõ ràng mà, Michael, Nàng nói rằng tôi mãi là của Nàng, chú bị lẫn hay gì?
À thì, sau khi "đỏ" tôi thì Nàng bảo không thể yêu ai được nữa.
Nàng nói thế thật à?
Phải, Nàng nói thế đấy, ông cứ mơ tiếp đi.
Tôi cóc tin!
Nàng là của tôi (Của tôi, của tôi, của tôi)
Không, của tôi... Không, của tôi...

Nàng là của tôi, của tôi, của tôi, của tôi, của tôi

Nàng là của tôi

Không, Nàng là của tôi

Nàng là của tôi

Không, Nàng là của tôi

Nàng là của tôi

Không, Nàng là của tôi